

---

ICANN72 | Reunión General Anual Virtual – Sesión plenaria de apertura del GAC  
Lunes, 25 de octubre de 2021 – 12:30 a 14:00 PDT

GULTEN TEPE:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches, bienvenidos a la reunión de ICANN72, al plenario de apertura del GAC, el lunes 25 de octubre a las 19:30 UTC. Estas sesiones son públicas, por lo que todos los miembros de la comunidad de la ICANN pueden asistir a ellas, es por eso que las autoridades del GAC y equipo de apoyo les solicitan a todos los miembros del GAC que escriban su nombre y a quién representan al ingresar a la sala de Zoom, a fin de registrar su asistencia.

Si desean formular una pregunta o hacer un comentario, por favor, escríbanlo en la función del chat de Zoom ubicada en el borde inferior de la ventana e inicien y terminen la oración con la palabra “question” o “comment”, como se indica en el chat. Las sesiones del GAC tendrán interpretación simultánea a los seis idiomas de Naciones Unidas y portugués.

Hagan clic en el ícono de interpretación en Zoom, elijan el idioma que desean escuchar y en el que desean hablar durante la sesión. Para tomar la palabra levanten la mano en la sala de Zoom, cuando el coordinador de la sesión diga su nombre, habiliten el micrófono y tomen la palabra, por favor recuerden decir su nombre para los registros y el idioma en el que hablarán, si no lo harán en inglés.

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

Les pedimos que hablen en forma clara y a una velocidad adecuada para permitir una interpretación correcta y por favor asegúrense de silenciar todos los demás dispositivos al hablar. Finalmente, tengan presente que esta sesión, como el resto de las actividades de la ICANN, se rigen por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN.

En caso de interrupciones durante la sesión el equipo técnico silenciará a todos los participantes, habiendo dicho esto, le cedo la palabra a la presidenta del GAC, Manal Ismail.

Adelante, Manal, por favor.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Gulten. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos, bienvenidos a este plenario del GAC dentro del marco de la reunión 72 de la ICANN, espero que todos estén bien, de buena salud. Ya hace casi dos años que nos reunimos virtualmente, esta es la segunda Asamblea General anual que hacemos en forma virtual, así que, muchísimas gracias por la participación continua a pesar de los desafíos que presenta esta modalidad y, además, los distintos husos horarios en los que nos encontramos, la idea es que todos tengan una buena experiencia.

En la reunión de la ICANN72 ustedes van a ver lo que dijo el director ejecutivo y el presidente de la Junta Directiva dando sus palabras de bienvenida, también hubo un anuncio de que el premio del Dr. Tarek Kamel fue recibido por Satish Babu, por sus esfuerzos en promover al

---

modelo de gobernanza de internet de múltiples partes interesadas y la capacidad en su región.

Durante los próximos 90 minutos vamos a analizar lo que es el programa por bloques, vamos a ver lo que quedó de la ICANN71 e incluso los que son los temas prioritarios para el GAC, la interacción entre las sesiones de las reuniones de la ICANN con el resto de la comunidad, lo que son las elecciones, también lo que es el proceso de incorporación y el relacionamiento.

Después vamos a revisar lo que es el proceso de redacción del comunicado, vamos a analizar y rever la logística de la reunión, vamos a ver cuáles son las capacidades técnicas y después nos vamos a preparar para las reuniones bilaterales. En primer lugar, tendremos una reunión con la GNSO más tarde en el día de hoy, después nos vamos a reunir con ALAC, esto va a ser el día de mañana, martes y, finalmente, vamos a reunirnos con la Junta Directiva, esto va a ser el día miércoles.

Espero entonces que podamos dedicar suficiente tiempo durante la sesión para lo que es la preparación de estas reuniones bilaterales, sin más, entonces vamos a pasar a la siguiente imagen por favor.

Nuestras reuniones del GAC se desarrollan desde el lunes 25 al jueves 28 de octubre, empezando mañana, vamos a trabajar desde 9:00 de la mañana hasta las 17:30 hora de Seattle que son 16:00 UTC. El plenario del GAC se va a concentrar en los temas que le son prioritarios que incluyen las rondas futuras de nuevos gTLD, también lo que tiene que ver con WHOIS y datos de registración RDS, protección de la OIG y el uso indebido del DNS.

---

Tenemos cuatro reuniones bilaterales con la Junta Directiva, la GNSO, el ALAC y el grupo ejecutivo de Aceptación Universal. Existe un panel comunitario que fue propuesto por el GAC, que tiene que ver con el diseño de las reuniones híbridas de la ICANN, así que, los instamos a todos participar en este panel para toda la comunidad.

Hay una reunión con los ejecutivos de preguntas y repuestas en el foro público habitual, la reunión anual general de la Junta Directiva, todo esto se va a dar en esta semana. Le hemos dedicado cierto tiempo a escuchar a tres grupos del GAC, uno es el que tiene que ver con el grupo de evolución de los principios operativos, el otro tiene que ver con el de Derechos Humanos y derecho internacional y el tercero son las regiones subatendidas.

Las autoridades del GAC también van a disponer de 30 minutos todos los días, que va a ser de 14:30 a 15:00 UTC del 26, 27 y 28 de octubre para que los miembros del GAC y los observadores que no están en un buen huso horario puedan tener un resumen de lo acontecido y después va a haber reuniones de las autoridades.

Estas actualizaciones diarias no están dentro del horario de trabajo y, por lo tanto, no van a ser parte de los registros, no van a ser grabadas y no vamos a contar con el beneficio del apoyo técnico, ni del departamento de idiomas. Obviamente vamos a contar con el apoyo de nuestro excelente equipo de apoyo de la ICANN para el GAC.

Finalmente, después vamos a tener en la reunión de cierre el anuncio del resultado de las elecciones para vicepresidente y también los que

---

quieran dar algún comentario sobre lo debatido en toda la semana. Siguiendo imagen, por favor.

Ahora voy a hablar de estos cuatro temas prioritarios del GAC, que son los que constan en la pantalla. Brevemente, muchísimas gracias a todos los que llevan adelante cada uno de estos temas porque hace unas semanas, el 12 de octubre, hubo una reunión sobre este tema y cada uno de ellos habló, así que, muchísimas gracias por sus aportes.

Vamos a empezar entonces con las rondas posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, una vez más, voy a saltar lo que dice importancia para el GAC, voy a pasar a lo que son hechos recientes. Los miembros del GAC participarán activamente en el proceso reciente del PDP SubPro de la GNSO presentó el informe final y la Junta Directiva de la ICANN aprobó lo que es la fase de diseño operativo de correspondiente.

Durante la sesión pertinente, el GAC va a revisar el material y las posiciones específicas, sobre todo lo que tiene que ver con los temas prioritarios del GAC anterior, que tenían que ver con la claridad y previsibilidad del proceso de solicitud, los compromisos en pos del interés público, la mitigación del uso indebido del DNS, las alertas tempranas del GAC y el asesoramiento del GAC, los TLD genéricos cerrados y las subastas.

También vamos a hablar de los aportes recibidos en temas claves para un potencial asesoramiento del GAC a la Junta Directiva y lo que son los hechos recientes, incluso lo que es el estado actual de la fase de diseño operativo y un potencial seguimiento del comentario colectivo del GAC que fue presentado en junio de 2021.

---

La sesión del GAC está programada para mañana martes a las 19:30 UTC y no sé si quienes están a cargo del tema quieren agregar algo. No veo ninguna mano pidiendo la palabra, así que, vamos a pasar a la siguiente imagen que tiene que ver con la protección de los datos RDS y WHOIS.

Pasando directamente a lo que son los hechos recientes, la fase 2 del EPDP sobre los datos de registración de gTLD se dio por finalizada, el GAC presentó una declaración minoritaria sobre el informe final. El GAC también respondió a las preguntas planteadas por la Junta Directiva sobre pedir aclaraciones respecto del asesoramiento del GAC en la ICANN70 y hubo una encuesta entre los miembros del GAC sobre la acreditación de entidades gubernamentales y sus usuarios para un potencial uso futuro del SSAD, como parte de la fase de diseño operativo, y se prorrogó la fecha de respuesta hasta el 31 de octubre.

Por favor, les solicito a todos que respondan a esta encuesta si no lo han hecho hasta el momento. Durante la sesión pertinente, el GAC va a considerar lo que son inquietudes de política pública vinculadas con las recomendaciones de la fase 2 y 2A del EPDP, así como el impacto en el interés público de la demora en la implementación de las recomendaciones de la fase 1 del EPDP y la suspensión continuada de lo que es la implementación de políticas sobre acreditación de servicios de privacidad y representación, la sesión va a ser mañana también a las 23:30 UTC.

Una vez más, hago una pausa para ver si, quienes llevan adelante este tema, quieren agregar algo, de lo contrario, vamos a pasar a la mitigación del uso indebido del DNS. ICANN presentó los resultados de

---

la auditoria del cumplimiento de los registradores con las obligaciones de uso indebido del DNS, el 24 de agosto y el 22 de julio la Junta Directiva de la ICANN tomó una acción sobre lo que son las 63 recomendaciones finales del equipo de revisión SSR2 presentadas el 25 de enero de este año y la organización de la ICANN también publicó un blog donde se resumían los tipos de acciones tomadas.

Durante la sesión correspondiente el GAC va a considerar la resolución y el tablero de posiciones de la Junta Directiva de la ICANN sobre las recomendaciones del SSR2, va a considerar los resultados de la auditoria de la ICANN sobre el cumplimiento de los registradores con las obligaciones de uso indebido del DNS, así como también los hechos que surgieron después de la propuesta del SSAC para un enfoque interoperativo de lo que es el manejo del uso indebido del DNS, esto se va a dar en el día de hoy a las 22:15 UTC.

Una vez más, no sé si los responsables de este tema quieren decir agregar algo, aclarar algo porque, de lo contrario, entonces vamos a seguir con el siguiente tema que es protecciones de la OIG. El EPDP de las OIG de la GNSO presentó su informe inicial para comentarios públicos, el GAC presentó un comentario consensuado el 24 de octubre.

El GAC procura resolver cuestiones de larga data creadas por la divergencia en las recomendaciones de políticas brindadas a la Junta Directiva de la ICANN por la GNSO y el asesoramiento del GAC que tenía que ver con las protecciones brindadas a las OIG. El GAC asesoró a la Junta Directiva de la ICANN que se abstuviera de tomar una decisión sobre estas recomendaciones, entre otras cosas permitirles que las

---

partes tuvieran tiempo suficiente para explorar posibles formas de avanzar.

Como respuesta, la Junta Directiva informó al GAC que generaría un grupo de expertos de la Junta Directiva para las recomendaciones 1, 2, 3 y 4 del grupo de trabajo del PDP de la GNSO, posteriormente hubo un proceso de consulta entre la Junta Directiva y el GAC sobre la protección de las OIG que todavía está en curso.

Durante la sesión específica el GAC va a revisar lo que fueron los hechos recientes sobre los mecanismos correctivos de protección de derechos específicos del EPDP para las OIG, incluso la publicación del informe inicial y el aporte del GAC al EPDP, también vamos a hablar de este tema en todo lo que tiene que ver la consulta entre la Junta Directiva de la ICANN y el GAC sobre la protección de la OIG, esto se va a dar en el día de hoy a las 21:30 UTC.

Vamos a pasar ahora a las sesiones que tuvieron lugar entre las reuniones de la ICANN. Hago una pausa, nuevamente, los responsables de este tema de OIG no sé si quieren decir algo, agregar algo, de lo contrario, entonces vamos a hablar de esta actividad entre las reuniones de la ICANN.

Los líderes de la comunidad se reúnen regularmente antes de las reuniones públicas de la ICANN para revisar las cuestiones que tienen impacto en toda la comunidad, los temas que se debatieron en las recientes meses redondas fue la implementación de las recomendaciones del área de trabajo 2 sobre responsabilidad, sobre todo en las que tienen que ver con lo del trabajo colectivo, la idea de

---

establecer entonces un grupo de coordinadores para ciertas recomendaciones que tengan que ver con la comunidad.

Se habló de esto y sobre todo lo que es el alcance del grupo, cuáles son las recomendaciones que deberían abordar, por qué se necesita la coordinación, cuál sería el rol de la representación en el grupo, etc. También lo que es la priorización y la planificación de la comunidad, este fue el segundo tema del que se habló en estas mesas redondas, cómo este marco puede utilizarse para el proceso de planificación anual, se necesita coordinación y cómo se asignan las prioridades dentro de la comunidad.

Una vez más, nos presentaron el diseño de priorización, hablamos del alcance de los participantes, de las consultas que ya empezaron a realizar sobre lo que tiene que ver con los participantes y el alcance, pero también lo que pueden ser los informes, herramientas y un programa piloto para poder probar cómo funciona esto.

Otro de los temas fue las vueltas a las reuniones públicas presenciales o híbridas y cómo planificar mejor estas reuniones, la idea también de la ICANN, trabajando con los presidentes de las SO y AC, es dar pautas para ver cómo se puede monitorear y utilizar el chat de Zoom, incluso también tener un programa de ética para el chat para que se cumplan los estándares de comportamiento esperados de la ICANN.

Si pasamos ahora a la siguiente imagen que tiene que ver con el BGIG, que es el grupo de interacción del GAC con la Junta Directiva, este grupo realmente puede ser un lugar para lo que tiene que ver con la comunidad entre el GAC y la Junta Directiva.

---

Este ha sido un lugar importante para debatir los temas entre la Junta Directiva y el GAC, lo que tiene que ver con las consultas posteriores o temas que requieran una consulta adicional, puede ser las OIG y también lo que tiene que ver con la [alerta temprana] recientemente emitida.

También se habló del comunicado del GAC 71, lo que eran los temas de importancia para el GAC y el asesoramiento sobre las OIG y una necesidad de que exista claridad en los procesos respecto de la consulta entre la Junta Directiva y el GAC, la idea es armar un flujograma para describir el proceso que en este momento se está delineando y obviamente lo que se está desarrollando ahora es el flujograma, el proceso ya existe.

Y también otros grupos de trabajo como la membresía del BGIG está abierta a todos los representantes del GAC que quieran participar en él. Pasemos ahora a hablar de la incorporación de nuevos miembros desde la ICANN66 se han sumado nuevos miembros, hay más de 100 delegados nuevos del GAC que se han incorporado desde noviembre del 2019 cuando comenzamos con nuestras reuniones virtuales.

Hemos tenido un aumento, nuevamente, a los niveles pre-pandemia de 462 miembros y se sigue trabajando con el personal de apoyo para poder ayudar a la incorporación de los nuevos miembros haciendo un énfasis continuo en los recursos de participación, hay una expansión prevista del programa de cursos de ICANN Learn para los gobiernos y la expectativa está puesta en que las reuniones futuras haya un formato híbrido.

---

Por último, estamos trabajando para lograr una mejora, una evolución en las sesiones informativas previas a la reunión como lo que tenemos hoy, tenemos algunos documentos por escrito, también sesiones informativas orales, tenemos muchas herramientas, todas diseñadas para lograr una buena participación e interacción de los distintos representantes y les agradeceremos su devolución para saber cómo podemos seguir mejorando.

Con respecto a las elecciones de la vicepresidencia, les pediría que pasamos a la siguiente diapositiva, el período de votación continuará hasta las 23:59 minutos horario UTC del día 26 de octubre, el día martes. Se pueden presentar hasta ese momento nuevos votos o se pueden actualizar los votos, hasta que venza el plazo y los resultados serán anunciados el día jueves 28 de octubre en la sesión de cierre del GAC.

Las cinco personas que resulten electas para las vicepresidencias comenzarán sus mandatos de un año tan pronto finalice la ICANN73 y serán invitados a distintas reuniones con la presidencia y las vicepresidencias actuales para lograr una transición bien fluida, toda la información correspondiente a las elecciones se encuentra disponible en el sitio web del GAC.

Y quisiera agradecerles a todos los candidatos por haber compartido información de referencia por su predisposición a compartir su conocimiento, a dedicar tiempo y esfuerzo al trabajo que realiza el GAC. También quisiera alentar a todos los que no han emitido su voto, que lo hagan antes de que finalice el plazo para hacerlo.

---

Ahora quisiera darle la palabra a Fabien para que nos explique el proceso para la elaboración del comunicado.

FABIEN BETREMIEUX:

Quiero explicarles cual es el proceso que venimos llevando adelante desde hace varias reuniones el en formato virtual para asegurarnos de que todos los miembros puedan participar y hacer sus aportes a las deliberaciones que conducen a la redacción de comunicado.

Como ustedes pueden ver aquí en la pantalla, tenemos un diagrama que muestra los tres períodos que atraviesa el GAC para poder elaborar y aprobar el comunicado, pueden ver a la derecha que tenemos la semana de reunión virtual de la ICANN que es la que estamos comenzando, aquí es donde se va a redactar el comunicado-

Como ustedes pueden ver y habrán visto en los correos que se enviaron en las dos semanas previas a esta reunión, estábamos en la semana de preparación para esta reunión donde pedíamos que los miembros del GAC consideraran distintos temas que podrían ser incluidos en el comunicado, la semana pasada recibieron un mensaje donde les indicamos que comenzábamos esta semana previa, donde pedíamos que allí compartieran posibles mensajes claves y texto en particular.

Como ustedes verán, por correo se compartieron algunos documentos colaborativos y hay algunos textos propuestos para los temas de importancia para el GAC, pueden encontrar los temas y los textos que se han sugerido para tal fin. Este proceso, creo que lo dijimos en varias ocasiones, no tiene la finalidad de excluir ninguna discusión de ningún

---

tema durante la semana en la que se reúne el GAC, por el contrario, consideramos que es una oportunidad para facilitar estas discusiones.

Una vez que el GAC haga sus deliberaciones y la redacción del comunicado, la redacción propiamente dicha comenzará el miércoles y posiblemente se extienda hasta el jueves, luego empezará un período de revisión de 72 horas, los miembros del GAC tendrán la oportunidad de revisar el comunicado que se ha elaborado y en caso de que haya alguna objeción a cualquier contenido dentro del comunicado, luego las autoridades del GAC decidirán si tienen que hacer una revisión de esa objeción con los miembros del GAC antes de que se apruebe formalmente el comunicado.

Esto nunca ha sido necesario hasta el momento en las reuniones en las que se implementó este proceso, que han sido tres si no me equivoco, pero está previsto.

Espero que esto les quede claro y entonces vamos a pasar a la siguiente diapositiva porque les quiero recordar que ustedes tienen posibilidades de aportar texto al comunicado en cualquier momento y para eso tienen que ingresar al enlace que fue compartido a través del personal para la redacción en colaboración del comunicado y cuando insertan texto les pedimos que se aseguren de haber seleccionado el modo de sugerencia, aquí está indicado en la imagen con el número 1.

Luego pueden ingresar el texto que desean incorporar y aparecerá un recuadro hacia la derecha donde les pide que se identifiquen o tal vez si se trata de un grupo de redactores, que también se identifiquen y luego deben hacer clic en responder, en ese recuadro para que su

---

identificación aparezca y para que todos sepan quienes son los autores de ese texto, con eso se completa el proceso de redacción colaborativa y lo que yo tenía para decir.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Fabien. Rápidamente quiero agregar que como decía Fabien, el comunicado va a estar listo para ser revisado durante 72 horas, una vez que haya sido redactado, la finalización de ese período de 72 horas dependerá de si finalizamos la redacción el día miércoles o el día jueves, pero de todos modos el lunes posterior a la semana de la reunión, allí deberíamos tener formalmente aprobado el comunicado.

En el caso improbable de que haya alguna objeción, podemos programar una sesión dentro de esta próxima semana para poder resolver esa sesión y para que se pueda publicar en la misma semana el comunicado revisado. Quisiera que presten atención al hecho de que vamos a tratar de hacer salas de trabajo en simultaneo para que se pueda trabajar en la redacción del comunicado en caso de ser necesario, para que los grupos más reducidos puedan ocuparse de la redacción del texto del comunicado cuando tienen un interés en común, si utilizamos las salas simultaneas, creo que esto les va a resultar útil.

Ahora le quiero dar la palabra a Gulden para que haga un repaso de las capacidades técnicas y la logística de la reunión del GAC. Gulden, adelante.

---

GULTEN TEPE:

Gracias, Manal. Hola a todos, nuevamente. Les voy a describir, brevemente la logística de la reunión, espero que les resulte útil esta información. Con respecto a las invitaciones y el calendario de invitaciones, ustedes recordarán que antes de cada sesión del GAC ustedes reciben estas invitaciones, estas los llevan al sitio web del GAC y a la página de la reunión del ICANN correspondiente a cada sesión.

Como en las reuniones virtuales anteriores en la ICANN72, vamos a tener el enlace para la sala de Zoom 24 horas antes de la sesión, esto es algo que ha sido recomendado por el equipo correspondiente y vamos a compartir también todos los datos de conexión en el sitio web de la ICANN y también recibirán recordatorios con algo de antelación a la sesión.

Siempre recuerden que tienen que iniciar sesión en el sitio del GAC para poder ver los documentos, algunos no son de conocimiento público, por lo tanto, tienen que iniciar sesión y se van a publicar después de finalizar esta sesión, sobre todo los documentos informativos para cada una de las sesiones.

También puede ver que aquí dice en inglés, “Bienvenida, Gulten”. Eso significa que yo he podido iniciar sesión y que puedo ver ahora los materiales informativos y las presentaciones de estas sesiones que solamente están disponibles para los miembros del GAC.

Si vemos la página del programa de la ICANN72, ustedes pueden ver en la pestaña superior que se indican reuniones y registros o la versión correspondiente en inglés. Aquí ustedes pueden elegir la edición de la

---

agenda del GAC, pueden pasar a agendas de reuniones anteriores y encontrar otro tipo de materiales también.

En la sección de introducción en la agenda, nosotros ya hemos publicado algunos recursos y materiales muy útiles, ustedes pueden encontrar el programa de la reunión del GAC en un archivo PDP, también el esquema de bloques y del cronograma de la reunión ICANN72 y para poder visualizar la agenda completa tienen que haberse inscrito a la reunión.

Aquí ustedes pueden ver que indica mi nombre, Gulten Tepe. Hay un enlace también a los materiales correspondientes a la semana de preparación. Como es habitual, nosotros tenemos un archivo comprimido con un único archivo PDF para todos los materiales informativos para cada sesión, les envío información, un aviso cuando cargo estos documentos, así que, esto les daba la posibilidad de que revisaran los mismos.

Estos solamente están disponibles para los miembros del GAC, así que, recuerden iniciar sesión en el sitio web del GAC con sus credenciales para poder acceder a ellos.

Ya hemos publicado documentos informativos en inglés y en las correspondientes versiones traducidas y les recomiendo que también verifiquen la página de reuniones de la ICANN para ver las sesiones, allí pueden encontrar las transcripciones, las grabaciones y rápidamente voy a compartir este enlace también en el chat.

---

Nuestro equipo técnico va a estar publicando los enlaces cuando estén disponibles y después de esta sesión yo voy a sumar también los enlaces correspondientes a las transcripciones y las grabaciones de cada sesión. Estos documentos van a pasar a estar en modo accesible para el público en general.

Volvamos entonces a la sección de introducción. Van a encontrar los otros documentos informativos que hacen referencia a otros recursos como el documento donde les da una reseña general de las reuniones con los detalles técnicos, esta toda la información concentrada en un único lugar y hay más materiales como el documento informativo sobre la GNSO y también el informe de perspectivas de políticas.

Con respecto a la de Zoom, ustedes ya están muy familiarizados con ella, saben que hay un icono en la sesión de reacciones para levantar la mano, recuerden agregar su país, la organización a la que representan y su afiliación al lado de su nombre, lo pueden hacer simplemente pasando el mouse por encima del nombre, hacen clic y les va a aparecer la posibilidad de renombrarse, allí pueden poner su nombre y GAC entre paréntesis.

Si no saben cómo hacerlo, nos pueden pedir ayuda a través del chat y nosotros con gusto les vamos a modificar su nombre a pedido de ustedes. Pueden seguir algunas pautas sencillas si ustedes quieren hacer uso de la palabra en un idioma que no sea inglés, por favor avísenle al público porque esto va a permitir que los intérpretes puedan prepararse.

---

Y si ustedes tienen que hacer su intervención en otro idioma, los intérpretes necesitan un tiempo para cambiar de canales, recuerden decir su nombre cada vez que hacen uso de la palabra, no se acerquen demasiado al micrófono, también silencien todos los otros dispositivos, sus teléfonos celulares, sus iPad y apaguen las notificaciones en sus dispositivos.

Si van a leer una declaración, les pedimos que por favor nos las den por anticipado y que recuerden hablar a una velocidad razonable. Voy a volver a compartir mi pantalla rápidamente.

Hablemos ahora de la interpretación simultánea remota, hay un ícono en la barra de herramientas de Zoom que dice “interpretación” ustedes pueden hacer clic allí para poder seleccionar el idioma que prefieren del menú, hay seis idiomas de Naciones Unidas más portugués.

Asegúrense de tener actualizada la versión de Zoom para que todas las funciones estén disponibles, si están teniendo alguna dificultad puede relacionarse con una versión desactualizada de la aplicación, recuerden actualizar sus sesiones de Zoom antes de conectarse para no tener interferencias o alteraciones en la sesión.

Algunos participantes no pueden descargar la aplicación de Zoom, por lo tanto, nosotros vamos a darles la posibilidad de que tengan acceso a la función de audio MP3 únicamente y ustedes verán actualizaciones diarias, ya Manal comentó que miércoles y el jueves a las 14:30 UTC habrá sesiones informativas que resumirán lo que se discutió el día anterior, se hablará también de las decisiones que se tomaron y esto

---

estará a disposición para aquellos que no puedan asistir a todas las sesiones.

Con esto concluyo mi parte, si tienen alguna pregunta, con gusto la voy a responder y también pueden compartirlo en el chat. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Gulten. ¿Alguna pregunta? Kavouss, adelante. Kavouss, me parece que tiene que habilitar su micrófono.

KAVOUSS ARASTEH:

Perdón. Buenos días a nuestros colegas a nuestros colegas en Seattle, buenas tardes, buenas noches a todos. Manal, si usted me permite, yo tengo algunos comentarios para hacer.

El primer lugar, el primer comentario tiene que ver con la elección de los vicepresidentes, no tengo comentarios para esta reunión en particular, pero sugiero que consideremos si necesitamos modificar los principios operativos correspondientes a los vicepresidentes del GAC, ya sea si tenemos que establecer algunos criterios y algún tipo de calificación.

Por supuesto, todos están sumamente calificados, los colegas que se presentan como candidatos, pero al principio es algo diferente, quisiéramos tal vez ver si un candidato para el GAC nos puede dar otra información, cuántos años tienen de experiencia participando en actividades del GAC, ya sea en forma continuo o en forma intermitente.

---

Y también quienes han estado como vicepresidentes los últimos seis años no sé si pueden presentarse para ser reelectos, creo que esto permitirá también tener a nuevos rostros en las vicepresidencias y que tengamos un futuro en el GAC, ¿no? para la presidencia, creo que habría que revisar estos principios.

Asimismo, quisiera decir que no sé si tenemos que elegir a todos los vicepresidentes cada año o a la mitad de ellos un año y la otra mitad el otro año para poder mantener una cierta continuidad de personas con experiencia porque las vicepresidencias son muy importantes porque asisten a la persona que ocupa la presidencia.

Esto es simplemente para que lo tengan en cuenta, yo ya hice algunas propuestas, pero debido al tiempo limitado quedó para el último día y no le pude dar seguimiento a ver si habían tenido en cuenta esas sugerencias, pero les pido amablemente que las consideren.

El segundo tema que quiero plantear es que tenemos tres tipos de comunicaciones con la Junta Directiva, uno, el de más alto nivel que es el asesoramiento del GAC, en segundo lugar, las acciones de seguimiento para el asesoramiento brindado por el GAC y, en tercer lugar, algunas visiones compartidas a través de comunicaciones con la Junta Directiva, entonces creo que hay que establecer este tipo de categorías, que no todo debería incorporarse en una misma categoría bajo el título de asesoramiento del GAC.

Creo que hay que discriminar entre estos tres tipos de comunicación, tenemos muchos temas para tratar con la Junta Directiva que no

---

necesariamente son parte del asesoramiento, tampoco son acciones de seguimiento, sino que son simplemente una comunicación.

En último lugar, pero no menos importante para aquellas cuestiones que aún no han sido consideradas por la Junta Directiva, creo que no es eficaz que incorporemos asesoramiento del GAC con respecto a esos temas porque no han considerado si la recomendación de la fase 2A todavía no ha sido considerada, entonces creo que no tiene sentido que incorporemos eso en el asesoramiento del GAC.

Sin embargo, en nuestra comunicación podemos hablar de una declaración minoritaria o algo por el estilo. Estos son mis breves comentarios. Le pido disculpa por plantear esto en este momento tan temprano de la reunión, pero quería comunicárselo. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Kavouss, por sus observaciones, todas fueron tomadas en cuenta y van a ser canalizadas en las distintas sesiones correspondientes durante el transcurso de la semana, nosotros vamos a hablar de los principios operativos, así que, muchísimas gracias por señalar cuáles son sus opiniones al respecto.

Habiendo dicho esto, creo que podemos empezar con la preparación para las sesiones bilaterales. Vamos a empezar entonces con la que vamos a tener con la GNSO, le voy a dar la palabra a Jorge, que es el punto de contacto con la GNSO, también vicepresidente del GAC y representante de Suiza antes el GAC. Jorge, tiene la palabra.

---

JORGE CANCIO:

Muchísimas gracias, Manal. Hola a todos.

Obviamente lo que tengo detrás de mí es una imagen porque es de noche ahora en Suiza, hola a todos, estoy muy contento de tener esta reunión con todos ustedes, aunque sea virtual.

Respecto de la reunión bilateral con la GNSO, que vamos a tener más tarde en el día de hoy, ya hemos acordado un temario con las autoridades de la GNSO y me gustaría entonces que avancemos una diapositiva para ver algunos de los temas sobre los que hemos acordado discutir; o al menos los que acordamos con el GAC, y hemos comunicado a la GNSO.

No voy a ir detalle por detalle en estos puntos de debate porque ustedes ya lo recibieron, pero sí quiero mencionar que vamos a hablar de la fase 2A del EPDP que tiene que ver con los datos de registración y lo que se denomina WHOIS, vamos a compartir nuestra opinión sobre el resultado de esta fase 2A y también vamos a compartir la multitud de declaraciones minoritarias que hubo respecto de esta fase 2A del EPDP, es algo sobre lo que tenemos que reflexionar.

Después vamos a hablar de lo que es la exactitud, es el siguiente tema que surge de las deliberaciones sobre WHOIS, la GNSO ha establecido un equipo para definir el alcance de la exactitud, entonces bueno, vamos a hablar y a compartir opiniones, vamos a ver cómo funciona esto. Ahora pido que pasemos a la siguiente imagen, por favor.

También vamos a hablar del uso indebido del DNS. Como ustedes saben, este es un tema de larga data y es de interés para todos nosotros

---

dentro del GAC, hemos estado discutiendo este tema con el consejo de la GNSO durante mucho tiempo y nos va a complacer escuchar lo que ellos tengan que decir sobre los posibles próximos pasos. Hemos escuchado que ya han existido deliberaciones o que están existiendo deliberaciones y es por eso que esperamos recibir aún más información de parte de ellos sobre cómo piensan abordar este tema tan importante.

El cuarto punto que tenemos en nuestro temario es el EPDP sobre los mecanismos correctivos para la protección de derechos de las OIG. Ayer, como escucharon, finalizó el período de comentarios públicos sobre el informe inicial de este grupo de trabajo de la GNSO, nosotros como GAC hemos hecho nuestro aporte en este período de comentarios públicos y entonces vamos a compartir la última información que tengamos al respecto con la GNSO.

También respecto de las discusiones que nosotros estamos llevando adelante con la Junta Directiva. Si el tiempo lo permite también vamos a compartir información o pedirle a la GNSO que nos diga cuál es su opinión o su perspectiva, o su potencial aporte sobre de qué manera la comunidad de la ICANN o la ICANN en sí misma puede mejorar la comunicación con los gobiernos de todo el mundo.

Y quizás también podamos hablar sobre los últimos anuncios que tienen que ver con los procedimientos posteriores, según fue sugerido en la lista de distribución por Nigel Hickson, representante del Reino Unido.

---

Obviamente todos pueden participar en esta reunión, la va a moderar nuestra presidenta y quienes han estado a cargo de cada uno de los puntos van a intervenir en cada uno de los momentos correspondientes. Esto es lo que tiene que ver con la preparación de esta sesión bilateral y quedo a disposición para responder preguntas o escuchar comentarios.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Jorge, no solo por la presentación, sino también por toda la coordinación que ha realizado entre las reuniones públicas en nombre del GAC junto con Jeff. ¿Alguna pregunta?

Bueno, de lo contrario, muchísimas gracias, Jorge, una vez más. Ahora le voy a dar la palabra a Shi Young, que es el punto de contacto del GAC con ALAC y es el representante de la República de Corea, así que, Shi Young tiene la palabra.

SHI YOUNG:

Muchísimas gracias, Manal y muchísimas gracias por darme la posibilidad de hablar sobre la preparación de esta sesión bilateral con el GAC, vamos a hablar de tres temas importantes.

El primero tiene que ver con la ICANN y los gobiernos, que es una ocasión que tiene el GAC y también ALAC de ver cómo la ICANN y la Junta Directiva pueden mejorar la relación con los gobiernos, vamos a hablar de este tema de comunicaciones, cómo puede ser el rol expandido del GAC y el ALAC para ser la voz.

---

También vamos a hablar del uso indebido del DNS y de lo que vendrá porque vamos a hablar de lo debatido recientemente sobre el uso indebido por la GNSO, lo que es la iniciativa intercomunitaria para poder enfrentar esta legislación que cambia constantemente y lo que tiene que ver con la registración maliciosa, así como otros temas de sitios web fraudulentos.

Finalmente, el último tema tiene que ver con una reflexión sobre los procesos de interés público. Ustedes saben que GAC y ALAC realmente han cooperado estrechamente en muchos temas, como puede ser últimamente el EPDP, los SubPro, etc. Entonces la idea es reflexionar un poco sobre estos procesos de interés público, en qué medida se ha defendido el interés público y se pone en práctica este interés público en las políticas de la ICANN.

La idea entonces es colaborar aún más para fortalecer esta cooperación y ver cómo podemos promover este marco de cooperación dentro de la ICANN, vamos a tener a los encargados de cada uno de los temas que van a hablar y obviamente también pueden participar todos los colegas porque estos son temas muy importantes que merecen el aporte de todos. Muchísimas gracias, Manal, con esto termino mi presentación.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Shi Young, por sus esfuerzos, su trabajo realizado entre las reuniones de la ICANN. Y para los colegas del GAC, la idea es que este sea un debate interactivo con el ALAC, entonces les pido que por favor se tomen el tiempo de analizar las preguntas propuestas y que realmente participen en esta discusión activa con ALAC.

---

Tenemos lo que tiene que ver con ICANN y los gobiernos, de ALAC va a estar Joanna y Shi Young de parte nuestra, también uso indebido del DNS donde tenemos a Jonathan Zuck de ALAC y a Nigel del GAC, sobre interés público tenemos a Justine, Alan y Hadia de ALAC y a Jorge del lado del GAC. Pero como dije, la idea es que sea interactivo, entonces les pido a todos que se tomen el tiempo para prepararse para esta sesión.

Vamos a pasar ahora a la siguiente diapositiva. Esta habla de la preparación de nuestra reunión con la Junta Directiva de la ICANN, la sesión entonces se va a dividir en dos partes de media hora para discutir las preguntas que planteó la Junta Directiva a toda la comunidad, no solamente al GAC y la segunda media hora va a tener que ver con preguntas realizadas por el GAC a la Junta Directiva. Siguiendo diapositiva, por favor.

Las preguntas que le fueron planteadas a la comunidad de parte de la Junta Directiva, como mencionó anteriormente Shi Young, tienen que ver con pedir comentarios o aportes sobre cómo la ICANN puede trabajar más estrechamente con los gobiernos de todo el mundo, así como educar, capacitar e interactuar con ellos en todo lo que tenga que ver con temas geopolíticos vinculados con la misión de la ICANN.

Acá van a ver varios puntos en pantalla y fueron recibidos hasta el momento de Suiza y de la comisión europea, les pido que, por favor, si alguno tiene algún punto para agregar... Rápidamente voy a tratar de leerlos. El primero es continuar participando continuamente y de manera abierta y constructiva con el GAC, el segundo dice, mantener

---

una relación constructiva con el GAC mostrando que las deliberaciones y los productos del GAC se consideran debidamente. Esto va a alentar a los gobiernos a participar en el GAC y las futuras deliberaciones de la comunidad de la ICANN.

El tercer punto, las interacciones y los formatos que toman son formales, entonces no son muy productivas, la idea sería que quizás las deliberaciones fueran más prolongadas. El cuarto dice o sugiere la necesidad de que exista un diálogo más informal y profundo como una forma de explorar aún más, sobre todo cuando volvamos a tener reuniones presenciales.

El quinto, como la ICANN forma parte de un panorama de gobernanza de internet mucho más amplia tiene un interés entonces en invertir tiempo y recursos en un ecosistema de gobernanza de internet que funcione adecuadamente, entre otras cosas, participando en el IGF y manteniendo relaciones constructivas con otros actores, como pueden ser la OMPI, la UIT, etc.

Número seis, al continuar cumpliendo una función constructiva en esos foros la ICANN va a estar en mejor posición para entender lo que son los debates regionales e internacionales, los intereses y las necesidades que están en juego, y aportar su parte a enfoques potenciales que tiendan a hacer frente a las cuestiones geopolíticas pertinentes y que guarden coherencia con su misión y estatuto.

El séptimo, la ICANN debería respaldar la participación activa de todos los gobiernos en el GAC a través de la capacitación y acciones de apoyo

---

dedicadas y específicas. Ocho, la ICANN debería mantener y alentar interacciones en varios idiomas en las reuniones de la ICANN.

Esto es gracias a Suiza y gracias a la comisión europea, estos son los puntos que hemos recibido hasta el momento, voy a hacer una pausa porque quiero ver si hay algún comentario o alguien quiere hacer algún agregado.

Veo que Nigel ha pedido la palabra, adelante por favor.

NIGEL HICKSON:

Muchas gracias, Manal. Buenas tardes, buenas noches a todos o buenos días a algunos, ya es de noche en el Reino Unido.

Quiero reflexionar sobre este punto porque me parecen excelentes, pero en lo que tiene que ver con lo que debatimos hoy y lo que se escuchó entre la Junta Directiva de la ICANN y el NCSG. Fue un buen debate el que escuchamos porque lo que a mí me surgió es que, hay una cierta urgencia en parte de este trabajo y obviamente se ha hecho un gran trabajo en Naciones Unidas y en otros lugares concientizando sobre lo qué es la ICANN.

Pero Göran Marby también planteó el tema de que hay ciertas preocupaciones potenciales respecto de la UIT, etc. En esta reunión la Junta Directiva quizás; o le podríamos preguntar a la Junta Directiva si la ICANN va a participar o no, va a ser principalmente en la UIT en relación con los plenipotenciarios como miembro sectorial, ¿va a ser en la CMSI en lo que tiene que ver con su mandato? no sé, la verdad que son todas ideas que podríamos hablar. Gracias.

---

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Nigel. Si quieren agregar algo por escrito les pido que por favor lo hagan durante la sesión, igualmente yo voy a dejar lugar para ver si alguien quiere hacer una intervención, pero pueden mencionarlas ahora o pueden escribir algo, igualmente durante esa sesión pueden participar tanto lo que hayan presentado por escrito u oralmente. Veo que Vlacheslav está pidiendo la palabra, adelante por favor.

VLACHESLAV EROKHIN: Buenas tardes o buenas noches colegas, no sé si me escuchan.

MANAL ISMAIL: Sí.

VLACHESLAV EROKHIN: Bueno, la federación rusa quiere, una vez más, señalar otro tema que tiene que ver con la interacción entre la Junta Directiva de la ICANN y los gobiernos o la cooperación entre la Junta Directiva de la ICANN y los gobiernos, tiene que ver con el cumplimiento de la legislación nacional, por ejemplo, el GDPR.

Nosotros hemos visto que se ha invertido muchos recursos y tiempo; lo ha invertido la ICANN para esto que es una reglamentación nacional, pero yo no veo en este momento una estrategia para ver de qué manera la Junta Directiva de la ICANN o la organización puede continuar adelante con esto, ¿va a haber un análisis global? La verdad que

---

nosotros querríamos recibir los comentarios de la Junta Directiva de la ICANN para ver cómo puede darse esta interacción con los gobiernos en todo lo que tiene que ver con la aplicación de la legislación nacional. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Vlacheslav. Rob, espero que haya podido captar este comentario, muchísimas gracias por hacerlo también con el comentario de Nigel. Lo bueno es que no hemos compartido nuestra respuesta a esta pregunta cuando compartimos otras preguntas con la Junta Directiva, así que, tenemos cierto grado de flexibilidad aquí. Gracias por estas intervenciones.

Rob, si pudiéramos compartirlas en la lista de distribución del GAC para ver si es necesario hacer algún ajuste y poder incorporar eso en la diapositiva para el día miércoles cuando nos reunamos con la Junta Directiva, se lo voy a agradecer.

Muy bien, vamos a pasar a la siguiente diapositiva. Aquí tenemos nuestras preguntas a la Junta Directiva que tienen que ver con dos temas, la mitigación del uso indebido del DNS y las acciones de la Junta Directiva con respecto a las recomendaciones del equipo de revisión, SSR2 y también el segundo tema, son las rondas próximas de nuevos gTLD. Tenemos tres preguntas con respecto al primer tema, las recomendaciones de SSR2 y la mitigación del uso indebido del DNS. Veamos la siguiente diapositiva.

---

La primera pregunta tiene que ver con el hecho de que la recomendación 9.4 de SSR2 tiene cierto contenido, creo que no necesito aquí leer todos los antecedentes, los ven en la pantalla, pero puedo pasar directamente a la pregunta. La Junta Directiva tiene la posición de que el equipo de cumplimiento de la ICANN no puede recibir la solicitud de que simplemente informe a la comunidad con respecto a qué herramientas les faltan en los contratos para abordar mejor las amenazas de seguridad, en caso de que negociara estas herramientas en los contratos futuros, ¿podría esto beneficiar a la ICANN en su misión para garantizar la seguridad y la estabilidad del DNS?

Con respecto a esta pregunta tenemos dos subpreguntas, en caso afirmativo, ¿podría la Junta Directiva explicarse con respecto a por qué la estrategia de negociación de la ICANN no puede informarse de esta manera? Y la otra pregunta es, en caso contrario, ¿la Junta Directiva podría considerar aclarar su respuesta, la recomendación 9.4 de SSR2, para destacar que no objeta el hecho de que el cumplimiento de la ICANN haga los informes solicitados para informar mejor las negociaciones futuras contractuales de la ICANN?

No sé si hay algún comentario o alguna pregunta con respecto a estas interrogantes que les estamos planteando a la Junta Directiva de la ICANN, también quisiera identificar – y enseguida le voy a dar la palabra a Kavouss –, pero que haya algunos miembros interesados que tal vez podrían interactuar con la Junta Directiva, en caso de que se requiera mayor información porque tengo entendido que en la preparación para esta reunión bilateral la Junta Directiva ha hecho algunas preguntas sobre nuestras propias preguntas, entonces tal vez sea necesario darles

---

algunas aclaraciones. Le voy a dar la palabra a Kavouss, pero espero también que podamos ver algunas personas que podrían ocuparse de esos temas, adelante, Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH:

Gracias, Manal. Quiero compartir con ustedes mi reacción a todas las reuniones que tenemos con la Junta Directiva. En términos generales, cuando nos reunimos con la Junta Directiva entre los miembros tenemos tal vez a los jugadores principales, por decirlo de alguna manera, los que tienen un papel principal, por ejemplo, Chris Disspain siempre era el que respondía el 90% de las preguntas, ahora tenemos a Becky Burr y, por supuesto, valoramos mucho a ambos.

Mi pregunta es la siguiente con respecto a la pregunta, ¿en qué medida estamos satisfechos con sus respuestas? ¿Nos han dado respuestas convincentes? O, por el contrario, ellos en realidad no están respondiendo nuestra pregunta; por lo menos cabalmente, están entendiendo la política. Yo estuve en muchas reuniones con la Junta Directiva, siempre se hace la pregunta y siempre hay alguna respuesta a esa pregunta, pero ¿estas respuestas son convincentes?

Sí es así, entonces, ¿por qué vamos a volver a plantear las mismas preguntas? Tenemos que asegurarnos de que la respuesta que nos brindan los convenza. Señora presidenta, cuando yo presido una reunión y alguien hace una pregunta, y alguien más responde, le pregunto a la persona que hizo la pregunta, ¿está satisfecho? Nunca hemos hecho esa pregunta en una reunión con la Junta Directiva.

---

Un miembro del GAC plantea una pregunta y se le ofrece una respuesta, pero nunca preguntamos, “distinguido representante, ¿está satisfecho con la respuesta?” Nunca hacemos esa pregunta, entonces tenemos a estos miembros distinguidos de la Junta Directiva quienes valoramos mucho, que nos comparten sus pensamientos, pero no nos preguntan si estamos conformes o no, si estamos satisfechos o no con esa respuesta.

Tal vez pensemos diferente, tal vez sea una cultura diferente, un contexto diferente al que provenimos, pero necesitamos alguna reacción.

Sí, en cierta forma estamos conformes, pero nunca nos han preguntado eso, entonces yo sugiero que el presidente de la Junta Directiva cuando asista a la reunión y les pida a los distinguidos miembros de la Junta Directiva, a Becky Burr u otros, que respondan a la pregunta y que nos de una respuesta, que el presidente de la Junta Directiva le pregunte: “Sr. X, ¿está conforme con esta respuesta? De lo contrario, hay que dar una mayor respuesta en esa misma reunión o en un momento posterior.

Creo que esto es importante.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Kavouss. Estoy totalmente de acuerdo con el principio de que, debemos evitar idas y vueltas con las preguntas, ¿no? Preguntas que giran siempre en torno a los mismos temas.

Con respecto a los miembros de la Junta Directiva que responden a las preguntas, yo tengo el privilegio de asistir a algunas de las reuniones

---

preparatorias y veo cómo se preparan para participar en nuestra reunión, normalmente designan a un experto en la materia para que aborde la pregunta que se formula o la persona dentro de la Junta Directiva, que está a cargo de ese tema, es quien responde. O sea, que no es que siempre quieren que sea la misma persona, sino que eligen a quien es experto en la materia o el encargado de ese tema dentro de la Junta Directiva.

Y creo que, normalmente nos preguntan si nuestras consultas están respondidas, pero podemos hacer énfasis y ver si quienes hicieron la pregunta están satisfechos con la respuesta, pero no sé si podemos encontrar la manera de avanzar. Veo una pregunta de Estados Unidos en el chat, si podemos considerar la redacción de la pregunta sobre la recomendación 9.4, si podemos tal vez revertirla.

Susan, ya compartimos las preguntas con la Junta Directiva para que los miembros de la Junta Directiva pudieran prepararse para nuestra reunión, si esto es algo que no es una parte central del contenido podemos, por supuesto, modificar esa versión. Tan pronto pueda, usted nos puede acercar su sugerencia para que nosotros le podamos dar tiempo suficiente a la Junta Directiva para que analice esa pregunta, si hay algún ajuste entonces que quieran hacer, por favor, compártanlo en la lista de distribución del GAC, con nosotros.

Espero que también tengamos responsables de los temas, que puedan asegurarse de que las respuestas sean satisfactorias, pero, como dijo Kavouss, creo que también pueden responder cualquier pregunta

---

adicional que tengan los miembros de la Junta Directiva. Pasemos a la siguiente pregunta.

Nuevamente, relacionado con las recomendaciones de SSR2, las recomendaciones 4.2, 7.4, 9.3 y los grupos de recomendaciones 12, 13, 14 y 15. Una vez más, creo que no es necesario que lea los antecedentes, voy a pasar directamente a las preguntas por una cuestión de tiempo. La pregunta dice lo siguiente: Tomando nota de la necesidad expresada por la Junta Directiva respecto de un mayor análisis y más consultas, y en la medida en que los miembros del GAC puedan desear dar seguimiento o contribuir a temas de uso indebido del DNS o de seguridad específicos abordados en el informe, ¿cuáles son los procesos y medios a través de los cuales la Junta Directiva puede facilitar estas acciones?

¿La Junta Directiva podría aclarar cómo el GAC y la ICANN van a estar informados del trabajo en curso y los acontecimientos con respecto a estas recomendaciones? ¿La Junta Directiva podría aclarar cuáles son las oportunidades para que el GAC haga sus aportes a estas discusiones que se relacionan con temas importantes de seguridad pública? ¿Y podría la Junta Directiva compartir una línea de tiempo para la participación de los responsables de SSR2 y una posible mayor consulta, una consulta más amplia con la comunidad de la ICANN?

Una vez más, les doy la palabra a ustedes para hacer algún comentario o alguna pregunta. No veo que nadie solicite la palabra, así que vamos a pasar a la siguiente pregunta y le voy a pedir a los encargados de los temas que estén preparados para intervenir, en caso de que

---

necesitemos profundizar en estos temas con la Junta Directiva. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Esto tiene que ver con la recomendación 9.1 del SSR2 y creo que aquí sí tengo que leer los antecedentes, parece haber una discrepancia en la percepción en algunas de las cuestiones planteadas en el informe del SSR2 en relación con el cumplimiento, con los términos contractuales referidos al uso indebido del DNS y la aplicación de los mismos, recomendación 9.1. La Junta Directiva parece considerar en su reacción al SSR2 que la recomendación está totalmente implementada, mientras que la recomendación del SSR2 sugiere que esto no es así.

La pregunta es, ¿cómo la Junta Directiva pretende reconciliar estos resultados contradictorios? ¿Algún comentario? No veo ningún comentario, ningún pedido de la palabra. Entonces tal vez podamos pasar a las preguntas que tienen que ver con las próximas rondas de nuevos gTLD, en la siguiente diapositiva tenemos dos preguntas.

La primera dice lo siguiente: ¿Los miembros de la Junta Directiva tienen alguna información relevante sobre la fase de diseño operativo que acaban de iniciar que quisieran compartir? Y aquí hay un enlace a los resultados del informe final. Y la segunda pregunta dice: ¿Los miembros de la Junta Directiva tiene alguna pregunta sobre los comentarios consensuados por el GAC respecto de los productos finales del PDP de procedimientos posteriores de la GNSO que el comité entregó en Junio? Y está el enlace correspondiente.

Nuevamente, hago una pausa para ver si hay alguna intervención, algún comentario o pregunta. Veo que Jorge en el chat dice que las preguntas

---

sobre procedimientos posteriores podrían ser respondidas, en caso de ser necesario, más adelante por la Junta Directiva, veremos cómo vamos de tiempo, pero gracias por esta flexibilidad que ofrece, Jorge.

Kavouss, adelante.

KAVOUSS ARASTEH:

Gracias, Manal. Creo, tal vez si está de acuerdo o si otros están de acuerdo, que yo cambiaría levemente esta pregunta, “¿los miembros de la Junta Directiva tienen alguna información relevante?” Sí, por supuesto, tienen información, pero ¿qué información querríamos recibir? Nos han dado ya algo de información sobre la ODP.

Cuando decimos “alguna información” estamos hablando desde cero, ¿no? Tal vez podríamos decir “información adicional” “mayor información”, tal vez deberíamos reemplazar ese término donde dice “alguna” por “adicional” y si es relevante o pertinente, bueno, la información de la Junta Directiva siempre es relevante, entonces creo que no necesitamos aclarar eso.

Podríamos decir “información adicional” simplemente, además de lo que ya nos han proporcionado. Y luego, con respecto a la segunda pregunta, “¿los miembros de la Junta Directiva tienen alguna pregunta?” Yo sugiero que, en lugar de decir “pregunta” digamos “comentario” con respecto a los comentarios del GAC.

Creo que no deberían hacernos preguntas sobre nuestros comentarios o nuestros asesoramientos consensuados, tal vez deberían ser comentarios, creo que aquí no tenemos preguntas y respuestas; o por

---

lo menos dejar algo de ambigüedad. Si hablamos de ambigüedad sí podemos poner preguntas, pero yo diría “comentarios”.

Creo que ya nos han dado mucha información, sobre todo en la primera pregunta diría “información adicional” “mayor información”, creo que esta es una pequeña sugerencia que quisiera hacer, gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Kavouss, pro estas mejoras y estas modificaciones que a mí me parecen perfectas. También estoy leyendo en el chat que hay acuerdo, Jorge está diciendo que, bueno, justo lo dicho por Kavouss. “Cuando se reúne la Junta Directiva y el GAC, ¿el resultado es la decisión u orientación?” No entiendo la pregunta, no sé si quiere profundizar un poco más en el chat.

“¿Y la CTU habla de feedback o retroalimentación en lugar de comentarios? En la segunda pregunta”.

Alguna otra mejora o algún otro ajuste al texto lo vamos a circular nuevamente a la Junta Directiva, creo que no cambian las respuestas elaboradas por ellos, es nada más que ajustes en la redacción. Kavouss, no sé si levantó la mano nuevamente.

KAVOUSS ARASTEH:

Sí. ¿Tenemos comentarios por consenso? Porque nosotros tenemos, en realidad, asesoramiento por consenso pleno, no, pero comentarios por consenso, ¿qué significa comentarios consensuados? Los comentarios son comentarios. La verdad no sé, no sé si están en el estatuto o el GAC

---

dice algo al respecto, pero me parece que no tenemos comentarios consensuados nosotros.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Kavouss. Para evitar la confusión, ¿les parece que podemos reemplazar la palabra “consenso” por “colectivos”, es decir comentarios colectivos, en vez de “comentarios consensuados”? Jorge, por favor adelante.

JORGE CANCIO:

Muchas gracias, Manal. Bueno, voy a hablar como encargado del tema de procedimientos posteriores, en realidad, en este caso, estamos hablando del proceso por el cual llegamos a la redacción del comentario, es un comentario y no un asesoramiento porque se brindó en un período de consultas o de pedidos de comentarios públicos, por eso no es un asesoramiento consensuado; según lo manifiestan los principios operativos o el estatuto.

Al mismo tiempo, no se trata nada más que de un resumen o una compilación de distintas opiniones de miembros del GAC, sino que fue redactado sobre la base del consenso a través de un proceso donde nosotros le informamos a todos los miembros del GAC y fue aceptado, en cuanto a su implicancia por el GAC. Es por eso que hablamos de un comentario consensuado, pero realmente no tengo problema en que el adjetivo que lo califique sea otro. Gracias.

---

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Jorge. Kavouss, por favor.

KAVOUSS ARASTEH: Sí, gracias, Jorge. Yo diría “comentarios acordados colectivamente” no es consensuado, sino acordado colectivamente, todos estuvieron de acuerdo con “comentarios acordados colectivamente”. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Kavouss. ¿Alguna objeción a escribir “comentarios acordados colectivamente”? Bueno, creo que todos entendemos que fueron acordados colectivamente a través del enfoque por consenso que nosotros tomamos, no es obviamente un asesoramiento consensuado porque no tiene que ver con lo que surge de los estatutos, sino que, surge colectivamente de los miembros del GAC.

Si no existen objeciones al texto como está en pantalla, creo que entonces quedamos de acuerdo acá, este creo que es un diálogo según lo que dice en el chat. Necesito saber si la conclusión de la reunión de la Junta Directiva y el GAC... Porque acá en realidad lo que hay es un intercambio de opiniones, pero nada concreto en lo que tiene que ver, pueden leer la transcripción de las reuniones que se adjuntan al comunicador final de cada una de las reuniones.

Creo que esta era la última diapositiva. Susan, no sé si hay alguna mejora a la primera pregunta, le pido que nos la haga saber porque como yo dije, si no vamos a modificar el tema de fondo, podemos hacer algunas variantes y realmente podemos entonces incluirlo y compartir, si bien podemos darle... No va a ser una nueva versión, pero sí una

---

versión mejorada para la Junta Directiva que es la que está en pantalla y es como mencionó Rob en el chat.

Si nadie más pide la palabra, nos quedan dos minutos para llegar a la hora en punto y es el horario previsto de cierre de este plenario de apertura. Quiero agradecerles a todos por la participación durante esta preparación para las sesiones bilaterales para todo lo que fue la revisión del programa de la semana.

Ahora tenemos una pausa de 30 minutos y después vamos a hablar de los mecanismos correctivos de protección de las OIG, les pido por favor que a las 14:30, hora de Seattle, se hagan presentes nuevamente acá en la sala. Muchísimas gracias, con esto cierro la reunión.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**